

LAVAMAT 16850



Kezelési útmutató

Mosó-szárítógép

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy csúcsmínőségű AEG-Electrolux készülékeink közül választott. Ez a készülék – mint ezt Ön is tapasztalni fogja – kiváló kombinációját nyújtja a tökéletes formatervezésnek és funkcionalitásnak, valamint az élvonalbeli technológiának.

Győződjön meg arról, hogy készülékeinket a ma elérhető legjobb teljesítmény mutatókkal és vezérléssel tervezték, a legszigorúbb követelményeknek megfelelő szabványok figyelembe vételével.

Ráadásul a környezetvédelmi és az energiatakarékossági szempontok is szerves részét képezik termékeinknek.

Készüléke optimális működése érdekében kérjük, hogy olvassa el figyelmesen ezt a Használati útmutatót. Az ismeretek birtokában képes lesz arra, hogy minden folyamatot tökéletesen megismerjen, és a készülék nyújtotta lehetőségeket maximálisan kihasználja.

A használat során bármikor szüksége lehet erre a Használati útmutatóra, ezért azt ajánljuk, hogy tartsa mindig elérhető helyen. Ha a készüléktől valamilyen ok miatt megválna, akkor a Használati útmutatót is adja át az új tulajdonosnak.

Kívánjuk, hogy lelje örömét új készülékében.

A kézikönyvben az alábbi szimbólumokat használjuk:



Személyes biztonságát érintő fontos információk és a készülék károsodásának elkerülését célzó információk



Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információk

Tartalomjegyzék

Kezelési útmutató	6
Biztonsági információk	6
Termékleírás	10
Mosószer tartó	10
Kezelőpanel	11
Kijelző	12
Első használat	14
Személyreszabás	14
Hangjelzés	14
Gyermekbiztonsági zár	14
Napi használat - Mosás	15
A ruhanemű behelyezése	15
A mosószer és az öblítőszer adagolása	15
A kívánt program kiválasztása programkapcsoló segítségével	16
A Centrifugálási sebesség, az Öblítőstop vagy a Halk ciklus funkció kiválasztása	16
A kívánt opciók kiválasztása	17
Előmosás opció	17
Folt opció	18
Érzékeny opció	18
NAPI opció	18
SZUPERGYORS opció	18
További öblítés kiválasztása	18
A Start/Szünet kiválasztása	19
A Késleltetett start kiválasztása	19
Opció vagy futó program módosítása	20
Program megszakítása	20

Program törlése	20
Az ajtó nyitása a program indítása után	20
A program végén	21
Szárítás	22
A szárítóprogram kiválasztása programkapcsoló segítségével	22
Az automatikus szárítás kiválasztása	22
Az időzített szárítás kiválasztása	22
A program végén	23
Automatikus mosás és szárítás	23
Mosási programok	24
Programokkal kapcsolatos adatok	26
Szárítóprogramok	28
A mosási ciklus előkészítése	29
Szétválogatás	29
Hőfok	29
Teendők a ruhaneműk behelyezése előtt	29
A ruhaneműk maximális mennyisége	30
A ruhaneműk súlya	30
Foltok eltávolítása	30
Mosószeres és adalékanyagok	31
A felhasznált mosószer mennyisége	32
Vízke ménységi fok	32
A szárítási ciklus előkészítése	33
Maximális töltetek	33
Szárításra nem alkalmas ruhaneműk	33
A kezelési címke szárítási jelei	34
A szárítási ciklus időtartama	34
További szárítás	34

Ápolás és tisztítás	35
Vízkötlénítés	35
Minden mosás után	35
Külső tisztítás	35
Karbantartási mosás	35
Mosószer tartó	35
Mosódob	36
Az ajtó tömítése	36
Vízleeresztő szivattyú	36
Befolyócső szűrője	38
Fagyveszély	39
A víz kiürítése szükség esetén	39
Mit tegyek, ha...	40
Műszaki adatok	43
Fogyasztási értékek	44
Üzembe helyezés	45
Kicsomagolás	45
Elhelyezés és vízszintezés	47
Vízellátás	47
Aquastop eszköz	48
Vízkivezetés	48
Elektromos csatlakoztatás	49
Állandó csatlakoztatás	49
Környezetvédelmi tudnivalók	50
Csomagolóanyagok	50
Régi készülék	50
Környezetvédelmi tanácsok	50

Kezelési útmutató

Biztonsági tudnivalók

Az első használat előtt

- Az AEG/ELECTROLUX készülékek biztonsága megfelel az ágazati szabványoknak és a készülékek biztonságára vonatkozó jogszabályi követelményeknek. Ugyanakkor gyártóként magunkra nézve kötelezőnek érezzük, hogy a következő biztonsági megjegyzéseket rendelkezésére bocsássuk. A készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen el KELL olvasnia a biztonsági szabályokat.
- Nagyon fontos, hogy ezt a Kezelési útmutatót elérhető helyen tartsa, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon. Amennyiben a készüléket eladja vagy átadja egy másik tulajdonosnak, vagy amennyiben elköltözik a lakásból, és a készüléket otthagyja, soha ne feledje mellékelni az útmutatót a készülékhez, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a készülék működésével és a vonatkozó figyelmeztetésekkel.
- A készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen el KELL olvasnia a biztonsági szabályokat.
- Mielőtt először nekikezdene, ellenőrizze a készüléket, hogy nem történt-e valamilyen sérülés a szállítás során. Soha ne csatlakoztasson sérült készüléket. Ha egyes részei megsérültek, forduljon a szállítóhoz.
- Ha a készüléket télen szállítják ki, amikor a hőmérséklet fagypont alatt van: Tárolja a mosó-szárítógépet szobahőmérsékleten 24 óráig az első használat előtt.

Általános biztonság

- Veszélyes megváltoztatni a műszaki jellemzőket vagy megkísérelni a termék bármilyen módon történő módosítását.
- Magas hőmérsékletű mosási és szárítóprogramok alatt az ajtó üvege felmelegszik. Ne nyúljon hozzá.
- Ügyeljen rá, hogy kisebb háziállatok ne kerüljenek a mosógép dobjába. Ennek elkerülése érdekében, kérjük, használat előtt ellenőrizze le a dobot.
- Bármilyen tárgy, mint például pénzérmék, biztosítótűk, tűk, csavarok, kövek vagy más kemény, éles anyagok komoly károkat okozhatnak, és nem szabad azokat a gépbe tenni.
- Csak a gyártó által javasolt mennyiségű öblítőszer és mosószer használjon. A túlzott mosószerhasználat kárt okozhat a ruhaneműben. Kövesse a gyártó mennyiségi ajánlásait.
- A kisméretű ruhadarabokat - mint például zokni, harisnya, mosható öv stb. - mosózsákba vagy párnahuzatba téve mossa, nehogy azok a dob és az üst közé kerülhessenek.

- Ne használja a mosó-szárítógépet halcsontot tartalmazó darabok, nem szegett vagy szakadt anyagok mosására és szárítására.
- A készüléket mindig válassza le a hálózatról, és zárja el a vízellátást használat, tisztítás és karbantartás után.
- Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. A szakszerűtlen beavatkozás személyi sérülést vagy komoly működési problémákat okozhat. Forduljon szakszervizhez. Mindig ragaszkodjon eredeti pótalkatrészek felhasználásához.

Üzembe helyezés

- Kicsomagolásakor ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a gép. Kétség esetén ne helyezze működésbe, hanem forduljon a szakszervizhez.
- Használat előtt minden csomagolóanyagot és szállítási rögzítőcsavart el kell távolítani. Súlyos károk keletkezhetnek a gépben vagy a berendezési tárgyokban, ha ezt nem tartja be. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.
- A készülék üzembe helyezése után ellenőrizze, hogy az ne nyomja az elektromos tápvezetékét, a befolyócsövet és a kifolyócsövet, illetve ne álljon azokon.
- Ha a gépet padlószőnyegre helyezi, úgy állítsa be a lábakat, hogy a levegő szabadon áramoljon.
- Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy nincs vízszivárgás a tömlőknél és azok csatlakozásainál a beszerelés után.
- Ha a készüléket fagynak kitett helyen helyezi üzembe, kérjük, olvassa el a "Fagyveszély" c. fejezetet.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden vízvezeték-szerelési munkát szakképzett vízvezeték-szerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden villanszerelési munkát szakképzett villanszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.

Használat

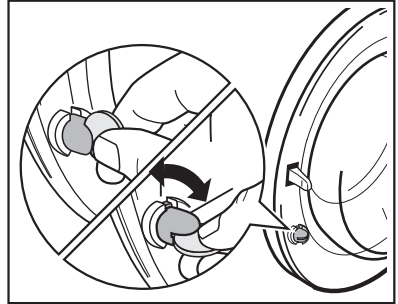
- Ezt a gépet háztartási célú használatra tervezték. Ne használja más célra, mint amire való.
- Csak gépi mosásra és szárításra alkalmas szöveteket mosson. Kövesse az egyes ruhaneműn feltüntetett mosási útmutatót.
- Ne töltsen túl a készüléket. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.

- Mosás előtt ellenőrizze, hogy minden zseb üres, a gombok és zipzárok zárva vannak. Kerülje a kirojtosodott vagy szakadt ruhadarabok mosását, és mosás előtt kezelje a foltokat (festék, tinta, rozsdá és fű). Merevített melltartókat TILOS mosógépben mosni.
- Ne mosson a mosógépben olyan ruhadarabokat, amelyek illékony benzintermékekkel érintkeztek. Amennyiben illékony tisztítófolyadékokat használt, ügyelni kell arra, hogy a folyadék eltávozzon a ruhadarabból, mielőtt a gépbe helyezné.
- Mivel bizonyos paplanok és dunyhák moshatók/száríthatók nagy kereskedelmi gépekben, azok tömege miatt, kérjük, ellenőrizze a darab gyártójánál, mielőtt egy háztartási gépben kimosná.
- A felhasználók mindig ellenőrizzék, hogy nem hagytak-e gázöngyújtókat (eldobható vagy tölthető) a ruházatukban.
- Soha ne szárítson szárítógépben olyan ruhadarabokat, amelyek olyan vegyszerekkel érintkeztek, mint például a szárazon tisztító folyadékok. Ezek az anyagok illékony természetűek, és robbanást okozhatnak.
Csak olyan ruhadarabokat szárítson a szárítógépben, amelyeket előzőleg vízben kimosott, vagy amelyek szellőztetést igényelnek.
- Műanyag mosószer-adagolók nem maradhatnak a dobban a szárítási ciklus alatt, mivel a használt műanyag nem olyan, ami ellenáll a hőnek. Ha folyamatos mosás-szárítási folyamatot szeretne, akkor a hagyományos mosószer-adagolót kell használnia.
- A dugót sohasem a vezetéknél, hanem magánál a dugónál fogva húzza ki az aljzatból.
- Soha ne használja a mosó-szárítógépet, ha a hálózati tápkábel, a kezelőpanel, a munkafelület vagy a lábazat oly módon sérült, hogy a mosó-szárítógép belseje szabadon hozzáférhető.

Gyermekbiztonság

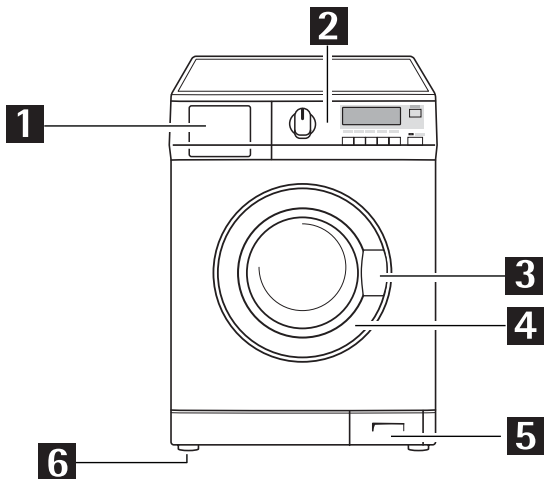
- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személy (beleértve a gyermekeket is) használhassa, hacsak a biztonságáért felelős személy nem biztosít számára felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.
- Ezt a mosó-szárítógépet nem arra szánták, hogy kisgyermek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül használják.
- Gondoskodni kell a kisgyermek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A csomagolóanyag egyes részei (pl. fólia, polisztirol) veszélyesek lehetnek a gyermekek számára. Fulladásveszély áll fenn! Tartsa azokat távol a gyermekektől.

- A mosószeret zárja el a gyermekek elől, és tartsa biztonságos helyen.
- Ügyeljen rá, hogy háziállatok vagy gyermekek ne kerüljenek a mosógép dobjába. Ennek elkerülése érdekében a mosógép különleges funkcióval rendelkezik. A készülék elindításához (lenyomás nélkül) forgassa el az ajtó belsejében lévő gombot az óramutató járásával megegyező irányban addig, amíg a vájat vízszintesbe nem kerül. Ha szükséges, használjon érmét. A készülék leállításához és az ajtó ismételt bezárásának lehetővé tétele érdekében forgassa el a gombot az óramutató járásával ellenkező irányban addig, amíg a vájat vízszintesbe nem kerül.



Termékleírás

Új készüléke a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel.



1 Mosószertartó

2 Kezelőpanel

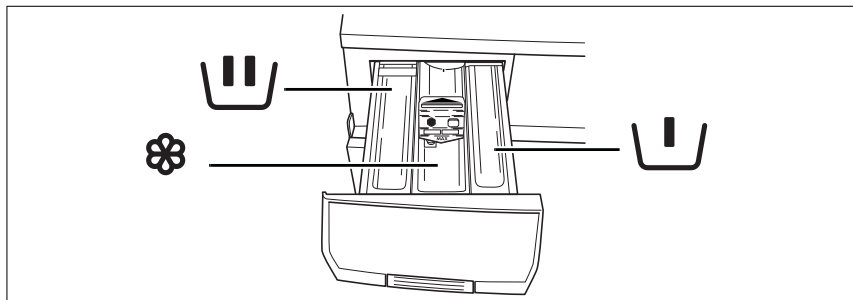
3 Ajtófogantyú

4 Adattábla

5 Vízleeresztő szivattyú

6 Szabályozható lábak

Mosószertartó



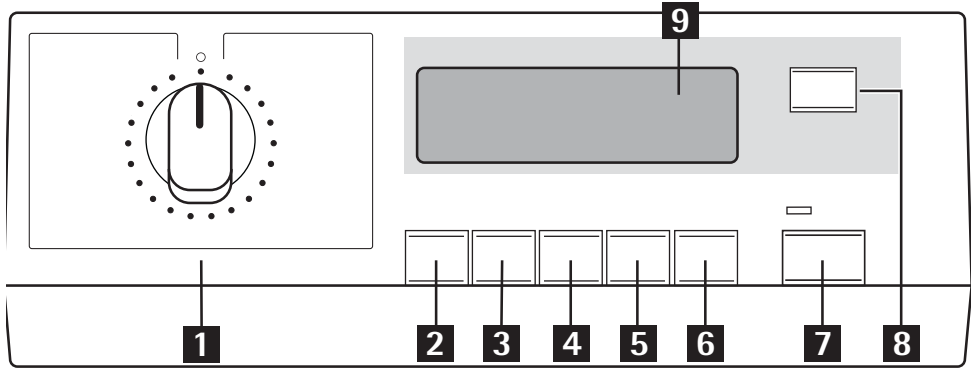
∪ Rekesz (az előmosásnál használt) mosószer vagy a feltöltővel számára. Az előmosási mosószer a mosási program kezdetén kerül beadagolásra. A feltöltővel a FOLT opcióval rendelkező programoknál a főmosás alatt kerül beadagolásra.

∪ Rekesz a főmosáshoz használt mosópor vagy folyékony mosószer számára






















⊗ Rekesz a folyékony adalékok számára (öblítőszer, keményítő).

Kezelőpanel

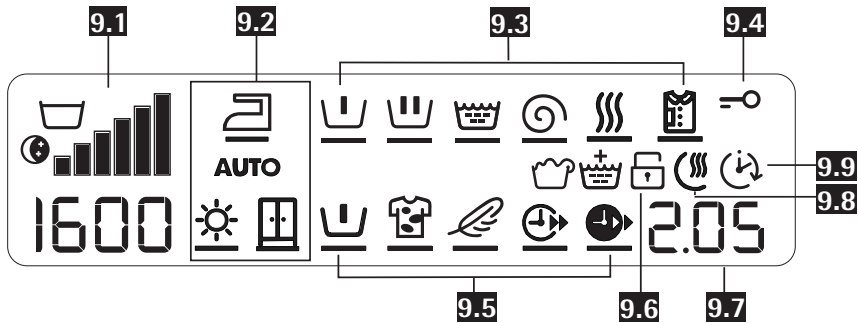
i Mostantól kezdve a programválasztót, a gombokat és a kijelzőt az ebben a táblázatban megadott számmal jelöljük.






- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 Programkapcsoló | 6 OK gomb |
| 2 Centrifugálási sebesség csökkentése gomb | 7 START/SZÜNET gomb |
| 3 AUTO SZÁRÍTÁS gomb | 8 KÉSLELTETETT START gomb |
| 4 SZÁRÍTÁSI IDŐ gomb | 9 Kijelző |
| 5 OPCIÓK gomb | |








- Pamut , Műszál , Vasaláskönnyítő , Kímélő , Kézi mosás/Gyapjú , Selyem , Kímélő Öblítések , Ürítés , Centrifuga ,  - 3KG, Gyors 
- Pamut - Száraz  , Műszál - Száraz  
- Centrifugálási sebesség csökkentése gomb , AUTO SZÁRÍTÁS gomb , SZÁRÍTÁSI IDŐ gomb , OPCIÓK gomb , START/SZÜNET gomb , KÉSLELTETETT START gomb 

Kijelző (9)



9.1 Centrifugálási sebesség jelzője, Öblítőstop , Halk ciklus  - szimbólumok

9.2 A beállított program által megengedett szárítási fokozat jelzése, VASALÓ-SZÁRAZ , SZEKRÉNY-SZÁRAZ  és EXTRA SZÁRAZ  - szimbólumok, melyek a 3 gomb segítségével választhatók ki, az «AUTO» jelzés, amely a szárítóprogramhoz kapcsolódik, valamint a 4 gomb.

9.3 Programfutás-kijelző: előmosás , főmosás , öblítés , centrifugálás , túladagolás , Szárítás , GYŰRŐDÉSGÁTLÓ fázis  - szimbólumok

A programfutás-kijelző a kiválasztott program mosási vagy szárítási fázisait mutatja.

A ciklus alatt egy fekete vonal villog a futó program fázisának jele alatt. Minden egyes mosási fázis végén a megfelelő jel alatti fekete vonal folyamatossá válik.

i Ha a Túladagolás jel felgyullad a program végén, ez azt jelzi, hogy túl sok mosószer került felhasználásra.

9.4 Ajtó  - jel (ajtó zárva)

Ez a szimbólum jelzi, ha az ajtó kinyitható:

- a szimbólum világít: az ajtó nem nyitható. A készülék mosási programot hajt végre.
- a szimbólum nem világít: az ajtó nyitható. A mosási program befejeződött.

9.5 Opciók: előmosás , FOLT , ÉRZÉKENY , Napi ,

SZUPERGYORS , EXTRA ÖBLÍTÉS  - szimbólumok.

9.6 GYEREKZÁR  - szimbólum**9.7** A kijelzőn a következő információk láthatók:

A beállított program időtartama

A program kiválasztása után annak időtartamát órában és percben mutatja a gép (pl. 2,05). Az időtartamot automatikusan számítja ki a gép, minden ruhatípus esetén, a javasolt maximális megterhelhetőség alapján.

A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.

Késleltetett start

A megfelelő gombok segítségével beállított késleltetés (max. 20 óra) kb. 3 másodpercig megjelenik a kijelzőn (például 90'), majd a korábban kiválasztott program időtartama jelenik meg.

A Késleltetett start jel megjelenik a kijelzőn.

A késleltetési időtartam értéke óránként egy egységgel csökken, majd amikor 1 óránál kevesebb van hátra, minden percben csökken.

Kiválasztott szárítási időtartam

A szárítási program kiválasztása után a szárítási időtartam percben és/vagy órában (max. 130 perc=2.10) látható a kijelzőn.

A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.

Helytelen opcióválasztás

Ha egy kiválasztott opció nem egyeztethető össze a beállított mosási programmal, az Err üzenet jelenik meg kb. 2 másodpercre, és a 7 gomb sárga jelzőfénye villogni kezd.

Riasztási kódok




Üzemelési problémák előfordulása esetén bizonyos riasztási kódok jelenhetnek meg, például E20 (lásd a "Mit tegyek, ha..." c. fejezetet).

A program vége

Amikor a program befejeződött, egy villogó nulla (0) jelenik meg, az Ajtó jel eltűnik, és az ajtó kinyitható.

9.8 SZÁRÍTÁSI IDŐTARTAM  - szimbólum**9.9** Késleltetett start  - szimbólum

Első használat

-  Győződjön meg róla, hogy az elektromos és vízcsatlakozások megfelelnek az üzembe helyezési útmutatásoknak
-  Távolítsa el a polisztirol tömböt és minden más anyagot a dobból.
-  Végeztessen el egy 90°C-os vagy 95°C-os pamutciklust anélkül, hogy bármilyen ruhaneműt behelyezne a mosógépbe, hogy eltávolítson a dobból és az üstből a gyártás folyamán visszamaradt minden esetleges szennyeződést. Öntsön a mosószerfiók főmosási rekeszébe 1/2 adag mosószert, és indítsa be a gépet.

Személyreszabás

Hangjelzések

A készülék fel van szerelve egy akusztikus egységgel, amely a következő esetekben szólal meg:

- a ciklus végén
- működési problémák esetén

A **3** és **4** gombok egyidejű, kb. 6 másodpercig tartó megnyomásával a hangjelzés kikapcsolható (kivéve a működési problémák esetét).

Ugyanezen gombok ismételt megnyomásával lehet a hangjelzést újra bekapcsolni.

Gyermekbiztonsági zár

Ez az eszköz lehetővé teszi, hogy a készüléket felügyelet nélkül hagyja anélkül, hogy amiatt kéne aggódnia, hogy a gyermekek megsérülnek a készülék révén, vagy kárt okoznak a készülékben.

Ez a funkció akkor is bekapcsolva marad, amikor a mosó-szárítógép nem működik.

Két különböző módon lehet beállítani ezt az opciót:

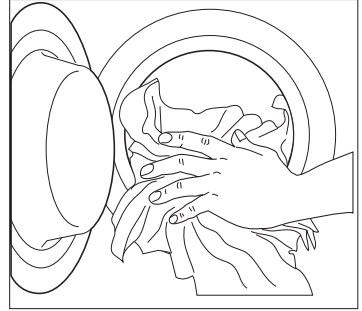
- A **7** gomb megnyomása előtt: nem lehetséges a gép elindítása.
- A **7** gomb megnyomása után nem lehetséges további módosítást végrehajtani a programon vagy az opción.

Ennek az opciónak a bekapcsolásához (kikapcsolásához) tartsa egyszerre kb. 6 másodpercig lenyomva a **4** és az **5** gombot, amíg a GYERMEKZÁR szimbólum megjelenik (eltűnik) a kijelzőn (kijelzőről).

Napi használat




A ruhanemű behelyezése

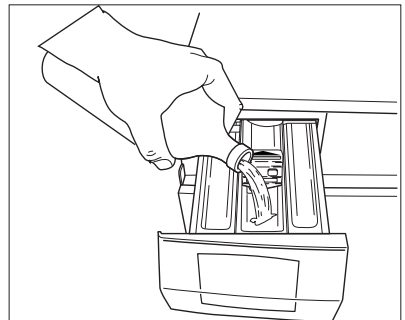
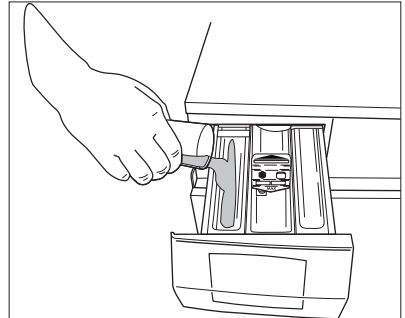
1. Az ajtófogantyút kifelé húzva óvatosan nyissa ki az ajtót. Helyezze a ruhaneműket egyenként a mosógép dobjába, és amennyire csak lehet, terítse szét őket.
2. Zárja be jól az ajtót. Hallani fog egy kattantást a bezáródás alatt.
Figyelem! Ne kerüljön ruhanemű az ajtó és a gumifoglatat közé.



A mosószer és az öblítőszer adagolása

Ez az új készülék arra lett kifejlesztve, hogy csökkentse a víz-, az energia- és a mosószer-felhasználást.

1. Húzza ki ütközésig a mosószertartót. Mérje ki a szükséges mosószermennyiséget, öntse azt a főmosási rekeszbe , és ha olyan programot kíván végezni, mely tartalmaz előmosás fázist vagy FOLT műveletet, öntse a mosószert vagy a folteltávolítót a  jelzésű rekeszbe.
2. Szükség esetén öntsön öblítőszeret a  jelölésű rekeszbe, (a felhasznált mennyiség nem lépheti túl a rekeszben lévő MAX jelzést). Óvatosan tolja be a rekeszt.



MOSÁS

A kívánt program kiválasztása programkapcsoló segítségével (1)


Kiválaszthatja a megfelelő programot bármilyen ruhatípushoz, ha figyelemmel kíséri a mosási programok táblázatában lévő ismertetéseket (lásd "Mosási programok").

Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programra. A programkapcsoló meghatározza a mosási ciklus típusát (pl. vízszint, a dob mozgása, öblítések száma) és a mosási hőmérsékletet a ruhanemű típusának megfelelően.

A program kiválasztásával a kijelzőn megjelennek a programfutás-kijelző szimbólumai, valamint a beállított program által megengedett szárítási fokozatnak megfelelő szimbólumok.

A **7** gomb jelzőfénye villogni kezd, és a kijelzőn a kiválasztott program időtartama látható.

A programkapcsolót az óra járásával megegyező és ellentétes irányban is lehet forgatni.

Pozíció  = Hideg mosás

O pozíció = Program törlése/Gép kikapcsolása.

A program végén a programkapcsolót O állásba kell fordítani a gép kikapcsolása érdekében.



A programkapcsoló mosási programjainak ismertetését lásd a «Mosási programok» c. fejezetben.

Figyelem!

Ha akkor forgatja el a programkapcsolót egy másik programra, amikor a gép éppen üzemel, a **7** gomb sárga jelzőfénye 3-szor villog, és az Err üzenet jelenik meg a kijelzőn, jelezve a helytelen választást. A gép nem hajtja végre az újonnan kiválasztott programot.

A centrifugálási sebesség, az Öblítőstop vagy a Halk ciklus opció kiválasztása (2-es gomb)

Amikor kiválasztotta a kívánt programot, a készülék automatikusan felkínálja az adott programhoz megengedett maximális centrifugálási sebességet.

Ha a mosó-szárítógép ajánlásától eltérő sebességen kívánja centrifugálni a ruhaneműt, a centrifugálási sebesség megváltoztatásához többször nyomja meg ezt a gombot.

Öblítőstop: Ennek az opciónak a választásakor a gép nem ereszti le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A program végén egy villogó «0» és az ÖBLÍTŐSTOP jel jelenik meg a kijelzőn, az AJTÓ jel (ajtó zárva) világít, a **7** gomb jelzőfénye kialszik, és az ajtó zárva van annak jelzésére, hogy a vizet ki kell üríteni.

Halk ciklus: Ennek az opciónak a választásakor a gép nem ereszi le az utolsó öblítövet, hogy elkerülje a ruhaneműk gyűrődését. Mivel nem végzi el a centrifugálási fázisokat, ez a mosási ciklus igen csendes, és választható az éjszakai órákra vagy amikor az elektromos ellátás ára csökkentett. Egyes programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi. A program végén egy villogó «**U**» és az ÖBLÍTŐSTOP jel jelenik meg a kijelzőn, az ajtó jel világít, a **7** gomb jelzőfénye kialszik, és az ajtó zárva van annak jelzésére, hogy a vizet ki kell üríteni.



Az ÖBLÍTŐ STOP vagy a HALK CIKLUS opció nem választható NON-STOP programmal (lásd a Szárítás c. részt).

A víz leeresztéséhez, kérjük, olvassa el «A program végén» c. fejezetet.

Válassza ki az 5 gomb segítségével a kívánt opciót, és erősítse meg a választást a 6 gombbal

A programtól függően különböző funkciók használhatók együtt.

Figyelem: Nem minden opció kombinációja kompatibilis. Az össze nem egyeztethető opciók jelei eltűnnek.

Azonban ha egy olyan opció kerül kiválasztásra, amely nem összeegyeztethető a beállított mosási programmal vagy más opcióval, az Err üzenet jelenik meg néhány másodpercre, és a **7** gomb sárga jelzőfénye villogni kezd.

Az opciókat a program beállítása után kell kiválasztani még azelőtt, hogy megnyomná a **7** gombot. Nyomja meg az **5** gombot: beállított programnál rendelkezésre álló összes opciójel megjelenik a kijelzőn.

A rendelkezésre álló opciók görgetéséhez nyomja meg az **5** gombot. A kijelzőn megjelenik a megfelelő jel, és villogni kezd.

Nyomja meg a **6** gombot a választás aktiválásához és megerősítéséhez. Egy fekete vonal jelenik meg a kiválasztott jel alatt, jelezve, hogy ez az opció be lett állítva. Nyomja meg ugyanazt a gombot az opció aktiválásának megszüntetéséhez.

Az opciók kiválasztása után várjon néhány másodpercet, amíg a kijelző visszatér az alapértelmezett állapotba. A kiválasztott opciók megjelennek a kijelzőn.



A mosási programok és ezen opció összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a «Mosási programok» c. fejezetet.

Előmosás opció

Állítsa be ezt az opciót, ha szeretné a ruhaneműt a főmosás előtt 30°C-os előmosással kezelni.

Az Előmosás rövid centrifugálással ér véget a pamut és a műszál programoknál, míg a kényes anyagok esetében csak a víz leeresztése történik meg. A kijelzőn megjelenik a vonatkozó jel.

Folt opció

Válassza ezt az opciót az erősen szennyezett vagy foltos ruhanemű folttisztítóval való kezeléséhez (bővített főmosás időoptimalizált folteltávolító fázissal).

Ez az opció 40°C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

Figyelem! Ha egy programot folteltávolítási opcióval kíván végrehajtani, öntse a folteltávolítót a  jelzésű rekeszbe. A Folt opció nem választható az ELŐMOSÁS opcióval.

Érzékeny opció

Ennek az opciónak a kiválasztásával a mosási intenzitás csökken. A gép egy öblítéssel többet végez PAMUT és Műszál programok esetén.

Ez az opció nem választható együtt az Extra öblítés opcióval.

Ez az opció érzékeny színes darabok és gyakran mosott darabok esetén ajánlott.

NAPI opció

Ennek az opciónak a kiválasztásával le lehet csökkenteni a mosás időtartamát a «napi szennyezettségű ruhanemű» szintjére. A kijelzőn a lerövidített mosási idő látható. A napi szennyezettségű ruhaneműk esetében használatos.

Szuper gyors opció

Ennek az opciónak a kiválasztásával le lehet csökkenteni a mosás időtartamát az «enyhén szennyezett ruhanemű» szintjére.

A kijelzőn a lerövidített mosási idő látható. Csak nagyon enyhén szennyezett ruhaneműk esetében használatos. Ezért azt javasoljuk, hogy csökkentse a mosnivaló töltetét.

További öblítés kiválasztása (EXTRA ÖBLÍTÉS)

Ezt a készüléket a vízzel való takarékosagra fejlesztették ki.

Azonban nagyon érzékeny (a mosószerekre allergiás) bőrű emberek esetében szükség lehet arra, hogy a ruhanemű kiöblítése extra mennyiségű vízben történjen (extra öblítés).



Ha aktiválni szeretné ezt az opciót állandó jelleggel minden mosási ciklushoz, tartsa lenyomva egyszerre a **2** és a **3** gombot kb. 6 másodpercig: az EXTRA ÖBLÍTÉS jele megjelenik a kijelzőn. Ez az opció állandó jelleggel aktív marad.

Ha szeretné elvetni az opciót, nyomja meg ugyanazokat a gombokat, amíg a szimbólum el nem tűnik.

A Start/Szünet gomb (7 gomb) megnyomása

A kiválasztott program elindításához nyomja meg a **7** gombot; a megfelelő piros jelzőfény nem villog tovább.

Az AJTÓ szimbólum megjelenik a kijelzőn, jelezve, hogy a készülék megkezdte az üzemelést, és az ajtó zárva van.

Egy futó program félbeszakításához nyomja meg a **7** gombot: a megfelelő piros jelzőfény villogni kezd.

A programnak arról a pontról való újraindításához, ahol félbeszakadt, nyomja meg újra a **7** gombot.

Ha késleltetett startot állított be, a mosógép megkezd a visszaszámlálást.

Ha helytelen opciót választott, a **7** gomb sárga jelzőfénye 3-szor felvillan, és kb. 2 másodpercig az Err üzenet látható a kijelzőn.

A Késleltetett start kiválasztása a 8 gomb megnyomásával

Mielőtt elindítaná a programot, ha az indítást késleltetni szeretné, nyomja meg a **8** gombot ismételen a kívánt késleltetés kiválasztásához.

A kijelzőn megjelenik a megfelelő jel.

A kiválasztott késleltetési időtartam értéke (maximum 20 óra) jelenik meg a kijelzőn kb. 3 másodpercig, majd ismét a program időtartama jelenik meg.

Ezt az opciót a program beállítása után kell kiválasztani még azelőtt, hogy megnyomná a **7** gombot.

A késleltetési időtartamot bármikor módosíthatja vagy törölheti a **7** gomb megnyomása előtt.

Ha ruhaneműt kíván betenni még a gépbe a késleltetési időtartam alatt, nyomja meg a **7** gombot a készülék szüneteltetéséhez. Amikor az Ajtó jel eltűnik, ki lehet nyitni az ajtót. Az ajtó becsukása után nyomja meg ismét a **7** gombot.

Ezzel a gombbal 30 perccel - 60 perccel - 90 perccel, 2 órával és óránkénti lépésekkel maximum 20 órával késleltetheti a mosási programot.

A késleltetett start kiválasztása:

- Válassza ki a programot és a kívánt opciókat;
- Válassza ki a késleltetett startot;
- Nyomja meg a **7** gombot: A gép megkezd az óránkénti visszaszámlálást. A program a kiválasztott késleltetés letelte után elindul.

A késleltetett start törlése:

- A **7** gomb megnyomásával állítsa SZÜNET üzemmódba a mosógépet;
- Nyomja meg a **8** gombot, amíg a *D'* felirat meg nem jelenik a kijelzőn;
- A program elindításához nyomja meg ismét a **7** gombot.

A **8** gomb nem választható az Ürítés programmal együtt.

Opció vagy futó program módosítása

Bármely opció megváltoztatható azelőtt, hogy a program végrehajtana azt. Bármilyen változtatás előtt először a **7** gomb megnyomásával le kell állítani a mosó-szárítógépet.

Egy futó programot csak úgy lehet megváltoztatni, hogyha újra beállítja azt. Fordítsa a programkapcsolót O állásba, majd a új programnak megfelelő állásba. Indítsa el az új programot a **7** gomb ismételt megnyomásával. A dobban lévő mosóvíz nem ürül ki.

Program megszakítása

Egy futó program félbeszakításához nyomja meg a **7** gombot, a megfelelő jelzőfény villogni kezd. A program újraindításához nyomja meg újra ugyanezt a gombot.

Program törlése

Forgassa a programkapcsolót **O** állásba a folyamatban lévő program törléséhez. Most már kiválaszthat egy új programot.

Az ajtó nyitása a program indítása után

Először állítsa a gépet szünet üzemmódba a **7** gomb megnyomásával.

- Ha az Ajtó szimbólum eltűnik, az ajtó kinyitható.
- Ha az Ajtó szimbólum nem alszik ki, ez azt jelenti, hogy a gép már a melegítési fázisban van, és hogy a víz szintje az ajtó alsó szélé fölött van. Ebben az esetben az ajtó nem nyitható ki.
- Ha ki kell nyitnia az ajtót, de ez már nem lehetséges, a programkapcsolót a **O** állásba forgatva kapcsolja ki a gépet. Néhány perc elteltével kinyithatja az ajtót (ügyeljen a víz szintjére és hőmérsékletére!).

Az ajtó bezárása után ismét ki kell választania a programot és az opciókat, majd meg kell nyomnia a **7** gombot.

A program végén

A gép automatikusan leáll, a **8** gomb jelzőfénye és az AJTÓ szimbólum kialszik, egy villogó «**U**» jelenik meg a kijelzőn, és néhány percig hangjelzés hallható.

Ha olyan programot vagy opciót választott, amely a dobban maradó vízzel fejeződik be, kövesse az alábbi utasításokat a víz kiürítéséhez:

- Forgassa a programkapcsolót **O** állásba
- Válassza az Ürités vagy a Centrifuga programot
- Csökkentse a megfelelő gombokkal a centrifugálási sebességet, ha szükséges
- Nyomja meg a **7** gombot
- Amikor a program befejeződött, a kijelzőn egy villogó «**U**» látható. A kijelzőn az AJTÓ jel eltűnik, és az ajtó kinyitható.

Forgassa a programkapcsolót kikapcsolt **O** állásba a mosógép kikapcsolásához. Szedje ki a ruhákat a dobból, és alaposan ellenőrizze, hogy a dob üres-e.

Ha nem kíván további mosást végezni, zárja el a vízcsapot. Hagyja nyitva az ajtót, nehogy penész vagy kellemetlen szagok keletkezzenek.

Csak SZÁRÍTÁS



Ne lépje túl a következő ruhaneműtölteteket:

- 3,5 kg vászon és pamut esetében
- 2 kg műszálas anyagok esetében

A vízcsapnak nyitva kell lennie, és a kifolyócsövet egy mosdókagylóba kell helyezni, vagy a csatornavezetékhez kell csatlakoztatni.

A szárítóprogram kiválasztása programkapcsoló segítségével (1)

Forgassa a programkapcsolót a kívánt Pamut vagy Műszál programra a Szárítási szektorban.

A programot alkotó fázisoknak megfelelő SZÁRÍTÁS és GYŰRÖDÉSGÁTLÓ szimbólumok megjelennek a kijelzőn. Ezzel egy időben a beállított program/szövet által megengedett szárazsági foknak megfelelő szimbólumok és az «AUTO» felirat világít.

Automatikus szárítás kiválasztása a 3 gomb megnyomásával

Ezzel a gombbal kiválaszthatja az elektronikus szárítással elérendő szárazsági fokot. A készülék automatikusan hozzáigazítja a szárítási ciklus időtartamát a kiválasztott szárazsági fokhoz.

Ha megnyomja a 3 gombot, egy fekete vonal jelenik meg a kiválasztott jel alatt, jelezve, hogy egy fok be lett állítva. Az «AUTO» felirat eltűnik. A kijelzőn a szárítási ciklus időtartama látható.

A 7 gomb jelzőfénye villog. A program elindításához nyomja meg a 7 gombot. Egy fekete vonal villog a SZÁRÍTÁS szimbólum alatt.

Az időzített szárítás kiválasztása a 4 gomb megnyomásával

Ezzel a gombbal lehetősége van kiválasztani a szárítási ciklus időtartamát 10 és 130 perc között, a szövet típusának (pamut vagy műszál) megfelelően.

Addig nyomja a 4 gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt idő. Ennek a gombnak minden egyes megnyomására a szárítás időtartama 5 perccel nő, és a SZÁRÍTÁS IDŐTARTAMA szimbólum néhány másodpercre megjelenik a kijelzőn az időtartam értéke mellett.

A program elindításához nyomja meg a 7 gombot. Egy fekete vonal villog a SZÁRÍTÁS szimbólum alatt.



Ne feledje!

A program időtartama automatikusan legfeljebb 2 perccel növekszik, ez normális.

A program végén

A szárítóprogram végén hangjelzés hallható. A kijelzőn egy villogó «0» jelenik meg. Ezen a ponton elkezdődik egy gyűrődésgátló fázis, amely kb. 10 percig tart. Ez alatt az idő alatt a GYÜRÖDÉSGÁTLÓ szimbólum jelenik meg a kijelzőn, és az ajtó nem nyitható ki. Az AJTÓ szimbólum továbbra is világít.



Ne feledje!

Ha ki szeretné nyitni az ajtót a gyűrődésgátló fázis előtt vagy alatt, illetve ha meg szeretné szakítani azt, nyomja meg bármelyik gombot, vagy forgassa a programkapcsolót tetszőleges állásba (a «O» kivételével), az ajtó azonnal kinyitható.

Forgassa a programkapcsolót «O» állásba a készülék kikapcsolásához.

Szedje ki a ruhaneműt.

Automatikus mosás és szárítás (NON-STOP program)



A NON-STOP programok esetében az is lényeges, hogy ne lépje túl a maximális töltetet, amely pamut esetén 3,5 kg, műszálás ruhaneműk esetén 2 kg.

Ne használjon adagolóeszközt/labdát, amikor nonstop mosási és szárítóprogramot hajt végre.

Válassza ki a mosási és szárítóprogramot programkapcsoló (1), valamint a 3 és 4 gomb segítségével.

A programkapcsolót a kiválasztott mosási programra/hőmérsékletre forgatva kapcsolja be a készüléket a szükséges opciókkal.



Ha lehetséges, ne válasszon a készülék által ajánlott centrifugálási sebességnél alacsonyabbat, hogy elkerülje a túl hosszú szárítási ciklusokat, és így energiát takarítson meg.

A centrifugálási sebesség csökkentése minden esetben csak a szárítás kiválasztása után lehetséges.

A legalacsonyabb választható értékek a következők:

- automatikus szárítással: 1600 fordulat/perc pamut és műszál esetében
- időzített szárítással: 1600 fordulat/perc pamut esetében és 800 fordulat/perc műszál esetében

Válassza ki a ruhaneműhöz megfelelő szárítási időtartamot vagy a szárazsági fokot, és indítsa el a programot a 7 gomb megnyomásával.

A program végén kövesse a megfelelő korábbi fejezetben megadott utasításokat.

Mosási programok

Program/ Hőmérséklet	Anyag fajtája	Opciók	A program leírása
FEHÉR PAMUT 95° - 60°	Fehér pamut (erősen szennyezett pamut ruhadarabok)	Centrifugálási sebesség csökkentése/Öblítóstop/ Halk ciklus Előmosás - Folt - Érzékeny - Extra öblítés NAPI, SZUPER- GYORS(**)	Főmosás, öblítések Hosszú centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet (kg): 7 ** Csökk. töltet (kg): 3,5
MIX 40-60 40°	Fehér és színes pamut (normál mértékben szennyezett)	Centrifugálási sebesség csökkentése/Öblítóstop/ Halk ciklus Előmosás - Folt - Érzékeny - Extra öblítés	Főmosás, Öblítések Hosszú centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet (kg): 7
SZÍNES PAMUT 60° - 40° - 30°	Színes pamut (közepesen szennyezett pamut ruhadarabok)	Centrifugálási sebesség csökkentése/Öblítóstop/ Halk ciklus Előmosás - Folt - Érzékeny - Extra öblítés NAPI, SZUPER- GYORS(**)	Főmosás, öblítések Hosszú centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet (kg): 7 ** Csökk. töltet (kg): 3,5
MŰSZÁL 60° - 50° - 40° - 30°	Műszál vagy kevert szálak szövetek	Centrifugálási sebesség csökkentése/Öblítóstop/ Halk ciklus Előmosás - Folt (*) - Érzékeny - Extra öblítés NAPI, SZUPER- GYORS(**)	Főmosás Öblítések Rövid centrifugálás Max. töltet (kg): 3,5 ** Csökk. töltet (kg): 2
VASALÁS- KÖNNYÍTŐ 40°	Műszál vagy kevert szálak szövetek: alsónemű, színes, nem összemelő ruhadarabok	Centrifugálás sebességének csökkentése/ Öblítóstop Előmosás - Extra öblítés	Főmosás Öblítések Rövid centrifugálás Max. töltet (kg): 1
KÍMÉLŐ 40° - 30°	Kényes szövetek: például függönyök	Centrifugálási sebesség csökkentése/Öblítóstop/ Halk ciklus Előmosás - Folt (*) - Extra öblítés NAPI, SZUPER- GYORS(**)	Főmosás Öblítések Rövid centrifugálás Max. töltet (kg): 3,5 ** Csökk. töltet (kg): 2

* A Folt opció 40°C-on vagy ennél nagyobb hőfokon végzett mosáshoz választható.

** Ha a Szupergyors opciót választja, javasoljuk, hogy csökkentse a maximális töltetet a jelzettnek megfelelően. (Csökk. töltet=Csökkenített töltet). Azonban lehetséges a teljes töltet is némileg mérsékelt tisztítási eredmények mellett.

Mosási programok

Program/ Hőmérséklet	Anyag fajtája	Opciók	A program leírása
GYAPJÚ 30° - Hideg	Olyan ruhaneműkhöz, amelyek «Tiszta új gyapjú, nem meg össze gépben mosható» vagy «Kézi mosás» címkével vannak ellátva.	Centrifugálási sebesség csökkentése/ Öblítóstop/Halk ciklus	Főmosás Öblítések Rövid centrifugálás Max. töltet (kg): 2
SELYEM 30°	Kímélő mosást és centrifugálást igénylő selyem ruhadarabok	Centrifugálási sebesség csökkentése/ Öblítóstop/Halk ciklus	Főmosás Öblítések Rövid centrifugálás Max. töltet (kg): 1
KÍMÉLŐ ÖBLÍTÉSEK	Külön öblítési ciklus kézzel mosott ruhadarabokhoz	Centrifugálási sebesség csökkentése/ Öblítóstop/Halk ciklus Extra öblítés	Öblítések Rövid centrifugálás Max. töltet (kg): 7
ÜRÍTÉS	A víz kiürítéséhez		Ürítés Max. töltet (kg): 7
CENTRIFUGA	Külön centrifugálás pamut ruhadarabokhoz	Centrifugálási sebesség csökkentése	Ürítés és hosszú centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet (kg): 7
20 PERC - 3 KG 30°	Enyhén szennyezett szövetekhez, gyapjú kivételével	Centrifugálási sebesség csökkentése	Főmosás Öblítések Rövid centrifugálás Max. töltet (kg): 3
GYORS 60° - 40°	Enyhén szennyezett vagy csak egyszer viselt pamut és kevertszálás ruhadarabokhoz	Centrifugálás sebességének csökkentése/ Öblítóstop Extra öblítés	Főmosás Öblítések Rövid centrifugálás Max. töltet (kg): 5


Mosási programok

Program/ Hőmérséklet	Anyag fajtája	Opciók	A program leírása
PAMUT ECO 60°	Fehér és színeresztő pamut, energiatakarékos, enyhén vagy normál mértékben szennyezett darabok	Centrifugálási sebesség csökkentése/ Öblítőstop/Halk ciklus Előmosás - Folt - Érzékeny - Extra öblítés	Főmosás Öblítések Hosszú centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet (kg): 7
O/Ki	Az éppen folyamatban lévő program töréséhez vagy a gép kikapcsolásához		




Programokkal kapcsolatos adatok

MIX 40-60	Speciális program fehér és színes, különböző mosási hőmérsékletre megfelelő pamuthoz. Ez a program olyan ruhadarabokhoz használható, amelyeket külön 40°C-on, illetve 60°C-on kellene kimosni. Így a dobot megtöltheti a maximális töltettel, hogy energiát és vizet takarítson meg. Ugyanolyan jó mosási eredményeket fog kapni, mint normál programmal 60°C-on.
VASALÁSKÖNNYÍTŐ	Ennek a programnak a kiválasztása után a ruhanemű finom mosásra és centrifugálásra kerül, nehogy meggyűrődjön. Ilyenkor vasalni is könnyebb. Ezenkívül a mosógép további öblítéseket végez.

Programokkal kapcsolatos adatok

GYAPJÚ KÉZI MOSÁS	Mosási program gépben mosható gyapjúhoz, valamint kézzel mosható gyapjúhoz és «kézi mosás»  kezelési jelzéssel ellátott kényes szövetekhez.
20 PERC - 3 KG	Speciális program 30°C-on, időtartama kb. 20 perc, ideális felfrissíteni kívánt ruhaneműkhöz: pl. csak egyszer viselt sportdzsekihez, enyhén szennyezett vagy új ruhadarabokhoz.
GYORS	Gyors mosási program, amely enyhén szennyezett fehér/szintartó pamut vagy kevertszálás ruhadarabokhoz alkalmas.
PAMUT ECO	Ez a program enyhén vagy normál mértékben szennyezett pamutdarabokhoz választható. A hőmérséklet csökken, a mosás időtartama pedig meghosszabbodik. Ez lehetővé teszi a jó mosási hatékonyság elérését az energiatakarékosság mellett.
KÍMÉLŐ ÖBLÍTÉS	Ezzel a programmal ki lehet öblíteni és centrifugálni a kézzel mosott ruhaneműket. A gép 3 öblítést végez, ezt pedig egy utolsó rövid centrifugálás követi. A centrifugálási sebesség a megfelelő gombbal mérsékelhető.
ÜRÍTÉS	Az Öblítőstop és a Halk ciklusopciókat tartalmazó programok utolsó öblítővizének leeresztésére szolgál. A program kiválasztása előtt a programkapcsolót O állásba kell forgatni.
CENTRIFUGÁLÁS	Külön centrifugálás kézzel mosott pamut ruhadarabok számára és olyan programok után, amelyek tartalmazzák az Öblítőstop és a Halk ciklus opciót. A program kiválasztása előtt a programkapcsolót O állásba kell forgatni. Kiválaszthatja a sebességet a megfelelő gomb segítségével, hogy az megfeleljen a centrifugálásra kerülő anyagnak.

Szárítóprogramok

Szárítási fokozat	Anyag fajtája	Maximális mennyiség	Centrifugálási sebesség	Szárítási idő (perc)
 Extra száraz Ideális törülközőkhöz	Pamut és vászon (fürdőköpenyek, törülközők stb.)	3,5 kg	1600	95-105
		1,5 kg	1600	40-50
 Szekrény-száraz (*) Vasalás nélkül eltehető darabokhoz alkalmas	Pamut és vászon (fürdőköpenyek, törülközők stb.)	3,5 kg	1600	85-95
		1,5 kg	1600	35-45
	Műszálás és kevertszál szövetek (zubonyok, blúzok, alsónemű, háztartási lenvászon)	2 kg	800	70-80
		1 kg	800	35-45
 Vasaló-száraz Vasaláshoz alkalmas	Pamut és vászon (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	3,5 kg	1600	65-75
		1,5 kg	1600	30-40

(*) A «Szekrény-száraz» szárítóprogram «Pamut» ruhadarabokhoz az energiatakarékossági címkén szereplő adatok referenciaprogramja a 92/75 sz. EK-irányelvnek megfelelően

MEGJEGYZÉS

Automatikus szárítással a «Szekrény-száraz» fokozat csak Műszál esetén áll rendelkezésre.

A mosási ciklus előkészítése

A mosnivaló szétválogatása

Kövesse az egyes ruhaneműn található mosási útmutatást és a gyártó cég mosási útmutatásait. A következők szerint különítse el a ruhaneműket: fehér, színes, műszálas, kényes és gyapjúruhák.

Hőmérséklet

95° vagy 90°	az átlagosan szennyezett fehér lenvászón és pamutruhák (pl. konyharuhák, törülközők, asztalterítők, lepedők stb.) mosásához.
60°/50°	a nem színeresztő, közepesen szennyezett színes lenvászón, pamut és műszálas ruhaneműk (pl. ingek, pizsamák, hálóingek stb.), illetve enyhén szennyezett fehér pamutruhák (pl. fehérneműk) mosására.
40°-30°- Hideg	kényes ruhadarabok (pl. függönyök), vegyes ruhanemű, így műszálas és gyapjúanyagok, amelyek címkéjén ez áll: «tiszta új gyapjú, gépben mosható, nem megy össze».

Teendők a ruhaneműk behelyezése előtt

Ne mossa együtt a fehér és a színes ruhákat; a fehér ruhák a mosás során elveszíthetik fehérségüket.

A színes új ruhák az első mosásnál engedhetik a színüket, ezért célszerű az első alkalommal elkülönítve mosni őket.

Ellenőrizze, hogy a ruhaneműkben ne maradjanak fémtárgyak (pl. hajcsatok, biztosítótűk, kítűzők).

Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárakat, kapcsolja be a kapszokat. Az öveket és a hosszú szalagokat kösse össze.

Mosás előtt távolítsa el a makacs foltokat.

A különösen piszkos helyeket esetleg valamilyen speciális mosószerrel dörzsölje át.

A függönyöket különös óvatossággal kezelje. Vegye le róluk a kapszokat, vagy zsákban, hálóban mossa őket.

Maximális töltetek

A ruhaneműk mennyiségére vonatkozó útmutatás a mosási programtáblázatokban található. Általános szabályok:

Pamut, lenvászon: töltsse tele a dobot, de ne tömjön meg túlzottan.

Műszál: csak a dob feléig töltsse meg;

Kényes ruhaneműk és gyapjú: a dob egyharmadáig.

A megadott maximális mennyiséggel optimális víz- és energiafelhasználás érhető el.

Erősen szennyezett ruhanemű esetében csökkentse a megadott mennyiséget. A megadott maximális mennyiséggel optimális víz- és energiafelhasználás érhető el. Erősen szennyezett ruhanemű esetében csökkentse a megadott mennyiséget.

A ruhaneműk súlya

Az alább felsorolt súlyok csak tájékoztató jellegűek:

fürdőköpeny	1200 g
terítők	100 g
paplanhuzat	700 g
lepedő	500 g
párnahuzat	200 g
terítő	250 g
frottírtörülköző	200 g
konyharuha	100 g
hálóing	200 g
női alsónemű	100 g
férfimunkaköpeny	600 g
férfiing	200 g
férfipizsama	500 g
alsóing	100 g
alsónadrág	100 g

Foltok eltávolítása

Előfordulhat, hogy a makacs foltokat nem lehet csak vízzel és mosószerral eltávolítani. Célszerű a mosás előtt külön kezelésnek alávetni őket.

Vér: a még friss foltot hideg vízzel mossa. Ha a folt már megszáradt, áztassa be a ruhát éjszakára speciális mosószert tartalmazó vízbe, majd dörzsölje át benne.

Olajfesték: nedvesítse meg a foltot mosóbenzinnel, majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismétlje meg többször a műveletet.

Megszáradt zsírfolt: nedvesítse meg terpentinnel a foltot, majd puha felületre helyezve ujjbegyével, egy pamutanyag segítségével itassa fel.

Rozsdafolt: melegen oldott oxálsóval vagy valamilyen hideg rozsdatisztítóval kezelje. Bánjon óvatosan a régebbi keletű rozsdafoltokkal, mert azok már megtámadták a cellulózszerkezetet, így az anyag könnyen kilyukadhat.

Penészfolt: fehérítőszerrel tisztítsa, melyet alapos öblítés kövessen. Ily módon csak a fehér, illetve a klórra nem érzékeny színes ruhaneműk tisztíthatók.

Fű: mosószerrel kissé kenje be az anyagot, majd kezelje hígított hipoklorittal (csak a klórral szemben ellenálló fehér és színes ruhaneműk esetében).

Golyóstoll és ragasztó: nedvesítse meg a foltot acetonnal(*), majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismétlje meg.

Rúzs: a fentiek szerint nedvesítse meg a foltot acetonnal, majd kezelje alkohollal. Az esetlegesen megmaradó nyomokat hipoklorittal tüntesse el.

Vörösbor: hagyja mosószeres vízben ázni, majd ecet- vagy citromsavval kezelje a foltot, végül öblítse ki. Az esetlegesen megmaradó nyomokat hipoklorittal tüntesse el.

Tinta: a tinta összetételétől függően nedvesítse be előbb acetonnal (*), majd ecetsavval; a fehér ruhaneműn esetlegesen visszamaradó nyomokat hipoklorittal tisztítsa meg, majd jól öblítse át.

Kátrányfolt: előbb folttisztítóval, alkohollal vagy benzinnel kezelje, majd a végén tisztítópasztával dörzsölje át.

(*) műselymet ne tisztítson acetonnal.

Mosószeres és adalékanyagok

A mosás minősége a mosószer kiválasztásától és helyes adagolásától függ. A helyes adagolás a pazarlás elkerülését és a környezet védelmét jelenti. Annak ellenére, hogy a mosószeres biodegradábilisak, olyan elemeket is tartalmaznak, amelyek károsítják a természet kényes ökológiai egyensúlyát.

A mosószer kiválasztása függ az anyag fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), színétől, a mosás hőfokától és a szennyezettség mértékétől. Ehhez a mosó-szárítógéphez valamennyi forgalomban lévő mosószer felhasználható:


- mosópor valamennyi anyagfajta pushoz,
- mosópor finomtextil (max. 60°C-os) és gyapjú mosáshoz.
- folyékony mosószeres valamennyi anyagfajta, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60°C-os) programokhoz, illetve a csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószeres.

A mosószeres és az esetlegesen alkalmazott adalékanyagokat a mosásprogram kezdete előtt kell a megfelelő rekeszbe önteni.

Ha koncentrált mosóport vagy folyékony mosószeres használ, előmosás nélküli programot kell választania.

A mosó-szárítógép átforgató rendszere a koncentrált mosószeres optimális felhasználását teszi lehetővé.

A folyékony mosószert a mosószertartó  jelölésű rekeszébe öntse közvetlenül a program elindítása előtt.

Az öblítőszert vagy a keményítőt a mosószertartó  jelölésű rekeszébe kell önteni a mosási program elindítása előtt.

Az adalékanyagok mennyiségének megválasztásához kövesse a gyártó útmutatásait, és semmiképpen ne lépje túl a mosószertartó rekeszében látható «MAX» jelölést.

A felhasznált mosószer mennyisége

A mosószer fajtája és mennyisége a szövet típusától, a mosásra váró ruha mennyiségétől, a szennyezettség fokától és a felhasznált víz keménységétől függ. Kövesse a gyártó cég útmutatásait a mosószer mennyiségének megválasztásánál.

A megadottnál kevesebb mosószert használjon, amikor:

- kevés ruhaneműt mos,
- a ruhanemű csak kissé szennyezett,
- a mosás során nagy hab képződik. A mosási ciklus előtt folteltávolító kezelés tekintetében kövesse a gyártó cég útmutatásait a mosószer mennyiségének megválasztásánál. Ha bármilyen speciális terméket alkalmaz a folteltávolításhoz, azonnal el kell indítania a mosási ciklust.

Vízkeménységi fok

A víz keménységét az ún. keménységi szint szerint osztályozzák. Erre vonatkozó információt az adott vízműtől vagy az illetékes önkormányzattól lehet kérni.

Megjegyzés: Vízlágyítót kell alkalmazni, amikor a víz keménységi foka közepes vagy magas (a II. vízkeménységi fokozattól). Kövesse a gyártó utasításait. Ezután a mosószer mennyiségét mindig az I. vízkeménységi foknak (= lágy) megfelelően lehet beállítani.

Szint	Jellemző	Vízkeménységi fok	
		Német °dH	Francia °T.H.
1	lágy	0-7	0-15
2	közepes	8-14	16-25
3	kemény	15-21	26-37
4	nagyon kemény	> 21	> 37

A szárítási ciklus előkészítése

Szárítógépként a készülék kondenzációs elven működik.

Ezért a vízcsapnak nyitva kell lennie, és a kifolyócsőnek a vizet egy mosdókagylóba vagy a csatornavezetékbe kell vezetnie a szárítási ciklus alatt is.

Maximális töltetek

Pamut és lenvászon	3,5 kg
Műszál	2 kg

Figyelem!

A szárítóprogram elindítása előtt csökkentse a mosott ruhanemű mennyiségét, hogy jó eredményeket érjen el.

Szárításra nem alkalmas ruhaneműk

- A különösen kényes darabok, mint például a műszálas függönyök, a gyapjú és a selyem, a fémbetétes ruhadarabok, nejlonharisnyák, nagy tömegű darabok, mint anorákok, ágytakarók, paplanok, hálósákok és terítők nem száríthatók szárítógépben.
- Ne szárítsa a sötét ruhadarabokat együtt világos színű, szőszös darabokkal (pl. törölközők), mivel azok magukhoz vonzhatják a szőszöket.
- Szedje ki a ruhaneműt, amikor a készülék befejezte a szárítást.
- A szárítás befejeződése után kialakuló sztatikus feltöltődés megelőzése érdekében használjon öblítőszer a ruha mosása során, vagy kifejezetten szárítógépek számára kifejlesztett szövetkondicionálót.
- Habszivaccsal vagy habszivacshoz hasonló anyagokkal bélelt ruhadarabokat tilos a készülékben szárítani; ezek tűzveszélyt jelentenek.
- Hasonlóképpen, tilos a szárítógépben szárítani olyan szöveteket, amelyek dauervizek vagy hajsprayk, körömlakklemosók vagy hasonló anyagok maradványait tartalmazzák, hogy elkerülje a veszélyes gőzök kialakulását.

Ruhaneműk kezelési címkéi

A szárításhoz kövesse a gyártó címkéjén megadott utasításokat:

- Gépben szárítható
- Szárítás magas hőmérsékleten
- Szárítás csökkentett hőmérsékleten
- Gépben nem szárítható.

A szárítási ciklus időtartama

A szárítási idő a következőktől függően változhat:

- az utolsó centrifugálás sebessége
- A kívánt szárazsági fok (extra száraz, vasaló-száraz, szekrény-száraz)
- az anyag fajtája
- a töltet mérete (súly)

Időzített szárításhoz az átlagos szárítási időt a «Szárítóprogramok» c. fejezet tartalmazza. A tapasztalatok majd segítségére lesznek abban, hogy a ruhaneműket - különféle szövetek szerint - megfelelőbb módon szárítsa. Jegyezze fel a szárítási időtartamot a már végrehajtott ciklusok esetében.

További szárítás

Ha a szárítóprogram végén a ruhanemű még nedves, válasszon ismét egy rövid szárítást.



Figyelem! Ne szárítsa túl a ruhaneműket, hogy megelőzze a szövet gyűrődését, illetve azt, hogy a ruhadarab összemenjen.

Ápolás és tisztítás

Le kell választania a készüléket az elektromos hálózatról, mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási munkát végezne.

Vízköltlenítés

A használt víz rendszerint tartalmaz vízkövet. Jó elképzelés az, ha időközönként vízlágyítószerrel használja a mosógépben. Alkalmazza ezt bármilyen ruhanemű mosása nélkül, és a vízlágyító gyártójának útmutatásai szerint.

Ez segíteni fog a vízkőlerakódások kialakulásának megelőzésében.

Minden mosás után

Hagyja egy ideig nyitva az ajtót. Ez segít megelőzni a penészesedést és a kellemetlen szagok kialakulását a készülék belsejében. Ha a mosás után az ajtót nyitva hagyja, azzal az ajtótmítés védelmét is elősegíti.

Karbantartási mosás

Alacsony hőmérsékletű mosásokkal lehetséges a dob belsejében lévő maradványlerakódások eltávolítása.

Javasoljuk, hogy rendszeresen végezzen karbantartási mosást.

Karbantartási mosás futtatása:

- A dobban nem lehet semmilyen ruhanemű.
- Válassza ki a legmelegebb pamutmosási programot.
- Normál mennyiségű mosószert használjon, ami biológiai tulajdonságokkal rendelkező por legyen.

Külső tisztítás

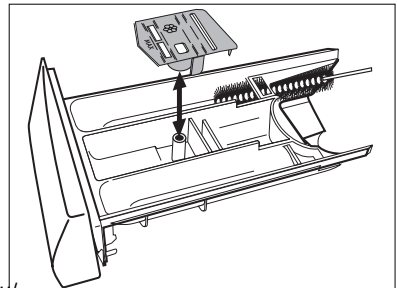
A készülék külső felületét csak vízzel és szappannal tisztítsa meg, majd törölje alaposan szárazra.

Fontos! A készülékház tisztításához ne használjon alkoholt, oldószert vagy más hasonló terméket.

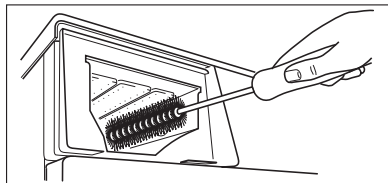
Mosószertartó

A mosószertartót rendszeresen tisztítani kell.

1. Erősen húzva vegye ki a mosószertartót.



2. Vegye ki a kondicionáló betétet a középső rekeszből.
3. Mossa le az összes részt vízzel.
4. Nyomja vissza a kondicionáló betétet, amennyire lehet, hogy szilárdan a helyén legyen.
5. Tisztítsa meg kefével a mosógép összes alkatrészét, különösen a mosókamra felső részén található fűvókákat.
6. Illessze a mosószertartót a vezetősínekre, és tolja be.



Mosódob

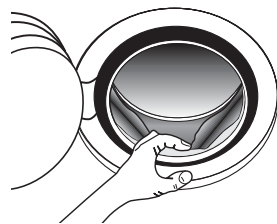
Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobban a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.

Fontos! Ni tisztítsa a mosódobot savas vízkömentesítő szerrel, klórtartalmú súrolószerral vagy acélgypattal.

1. A dobban lévő rozsdásodásokat rozsdamentes acél tisztítására alkalmas tisztítószerrel távolítsa el.
2. Futtasson le egy mosási ciklust ruhanemű nélkül, hogy eltávolítsa a tisztítószerek esetleges maradványait. Program: PAMUT 90° vagy 95°C, nyomja meg a 7 gombot, és töltsön be kb. 1/4 mérőpohár mosószert.

Az ajtó tömítése

Időről időre ellenőrizze az ajtó körüli tömítést, és vegyen ki minden dolgot a mélyedésekből.



Vízleeresztő szivattyú

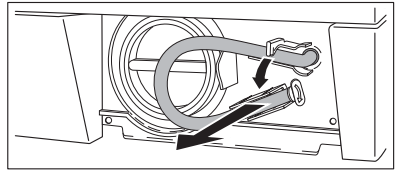
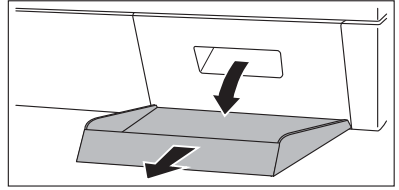
A szivattyút ellenőrizni kell rendszeresen és különösen, ha

- a gép nem vezeti ki a vizet, és/vagy nem centrifugál
- a gépből furcsa zaj hallható a víz ürítése közben, mely a kivezető szivattyút elzáró tárgyak jelenlétének tudható be, mint biztosítótűk, érmék stb.

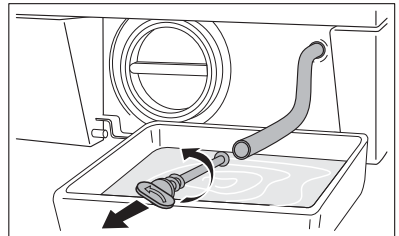
A következők szerint járjon el:

1. Húzza ki a villásdugót az aljzatból.
2. Szükség esetén várja meg, amíg a víz kihűl.
3. Nyissa ki a szivattyúnál lévő ajtót.

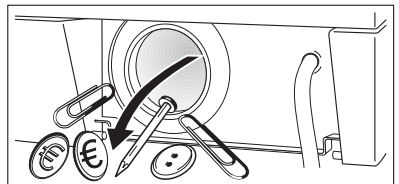
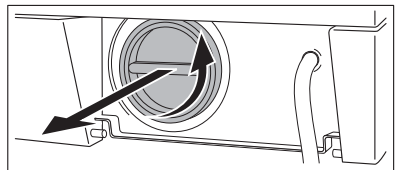
4. Helyezzen egy edényt a szivattyú alá, amelybe a gépből távozó víz folyhat.



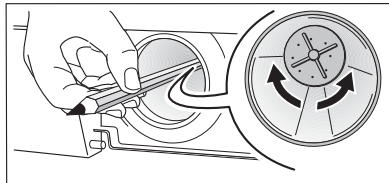
5. Akassza ki a vízelvezető csövet, tegye az edénybe, és vegye le róla a dugót.



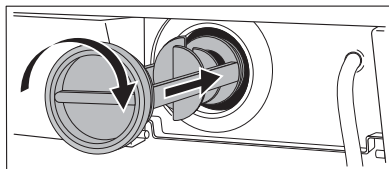
6. Amikor már nem folyik belőle víz, csavarja ki és vegye ki a szivattyút. Tartson kéznél egy ruhát, amivel felitathatja a vizet, amely a szivattyú kiemelésekor távozhat a gépből.



7. Távolítsa el a szivattyúhoz esetleg hozzátapadt tárgyakat a szivattyú megforgatásával.



8. Tegye vissza a dugót a véshelyzetben üritésre használt csőre, majd az utóbbit akassza vissza a helyére.



9. Csavarja vissza teljesen a szivattyút.
10. Csukja be a szivattyúnál lévő ajtót.

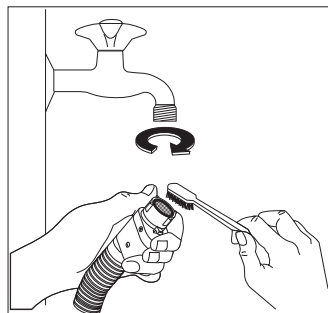
Vigyázat!

Amikor a készülék használatban van, a kiválasztott programtól függően, forró víz lehet a szivattyúban. Soha ne távolítsa el a szivattyú fedelét mosási ciklus alatt, mindig várjon, amíg a készülék befejezte a ciklust, és kiürítették. Amikor visszahelyezi a fedelet, győződjön meg arról, hogy megfelelően rászorította, és így nincs szivárgás, és kisgyermek nem tudja azt eltávolítani.

Befolyócső szűrője

Ha azt észleli, hogy a mosógép nem vesz fel vizet a mosáshoz, ellenőrizze, hogy nem záródott-e el a befolyócső szűrője.

1. Zárja el a vízcsapot.
2. Csavarja le a csövet a csapról.
3. Tisztítsa meg a csőben lévő szűrőt egy kemény sörtéjű kefével.
4. Csavarja vissza a csövet a csapra.



Fagyveszély

Ha a gépet olyan helyen állították fel, ahol a hőmérséklet 0°C alá süllyedhet, a következők szerint járjon el:

1. Zárja el a vízcsapot, és csavarja le a befolyócsövet a csapról.
2. Helyezze a szivattyú kivezető csövének a végét és a befolyócső végét a padlózatra elhelyezett edénybe, és vezesse ki a vizet.
3. Csavarja vissza a befolyócsövet, és helyezze vissza a helyére a szivattyú kivezető csövét, ügyelve arra, hogy lezárja az erre szolgáló dugóval.

Ezen műveletek elvégzésével a mosógépben maradt víz kifolyik, ezzel elkerülhető a jégképződés és így a készülék károsodása.

Amikor ismét üzembe helyezi a gépet, győződjön meg arról, hogy a környezeti hőmérséklet meghaladja a 0°C -ot.

Víz kiürítése szükség esetén

Ha a gép nem üríti ki a vizet, a következőket kell tenni:

1. Húzza ki a dugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Szükség esetén várja meg, amíg a mosóvíz kihűl.
4. Nyissa ki a szivattyúnál lévő ajtót.
5. Tegyen egy edényt a padlózatra, és helyezze bele a kivezető cső végét. Vegye le róla a dugót. A víz a gravitáció miatt belefolyik az edénybe. Amikor az edény megtelik, tegye vissza a sapkát a csőre. Ürítse ki az edényt. Addig ismétlje ezt az eljárást, amíg még folyik víz a gépből.
6. Ha szükséges, a fent leírt módon tisztítsa meg a szivattyút.
7. Tegye vissza a dugót, és akassza vissza a kivezető csövet;
8. Csavarja vissza a szivattyút, és csukja be az ajtót.

Mit tegyek, ha...

Bizonyos problémák az egyszerű karbantartás hiánya vagy mulasztások miatt következnek be, ezek szerelő kihívása nélkül is könnyen orvosolhatók. Kérjük, a helyi szerviz megkeresése előtt végezze el az alább felsorolt ellenőrzéseket.

Előfordulhat, hogy a gép működése közben a **7** gomb sárga jelzőfénye villogni kezd, és a következő riasztási kódok egyike megjelenik a kijelzőn, és ezzel egy időben hangjelzés hallható 20 másodpercenként, jelezve, hogy a gép nem működik:

- **E10**: baj van a vízellátással
- **E20**: baj van a víz elvezetésével
- **E40**: nyitva az ajtó.
- **EFD**: Túlsordulásgátló rendszer bekapcsol

A probléma megszüntetését követően nyomja meg a **7** gombot a program újraindításához. Ha az összes ellenőrzés után a probléma még fennáll, forduljon szakszervizhez.

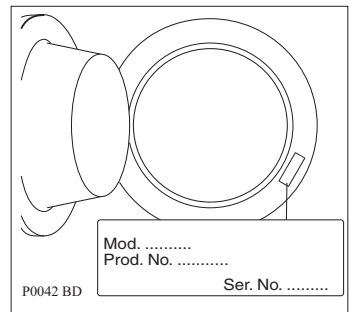
Probléma	Lehetséges ok/Megoldás
A mosó-szárítógép nem indul el:	<p>Az ajtó nincs becsukva. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zárja be jól az ajtót. <p>A dugó nem megfelelően van beillesztve a hálózati aljzatba.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Illessze a csatlakozódugót a hálózati aljzatba. <p>Nincs feszültség a hálózati aljzatban.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze lakásának elektromos hálózatát. <p>A fő olvadóbiztosíték kiégett.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cserélje ki a biztosítékot. <p>A programválasztó nincs megfelelően beállítva, és nem nyomta meg a 7 gombot.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Forgassa el a programválasztót, és nyomja meg a 7 gombot ismét. <p>Késleltetett start lett kiválasztva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha a ruhaneműt azonnal ki kell mosni, törölje a késleltetett startot. <p>A gyerekzár aktiválva lett.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki az eszközt.
A gép nem szív be vizet:	<p>A vízcsap el van zárva. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyissa ki a vízcsapot. <p>A befolyócső összenyomódott vagy megtört. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását. <p>Eltömődött a befolyócső szűrője. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a befolyócső szűrőjét. <p>Az ajtó nincs jól becsukva. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zárja be jól az ajtót.

Probléma	Lehetséges ok/Megoldás
A gép vizet vesz fel, majd rögtön ki is üríti:	<p>A kifolyócső vége túl alacsonyan van.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Olvassa el «a víz leeresztése» fejezet idevonatkozó bekezdését.
A gép nem ereszt le a vizet, és/vagy nem centrifugál:	<p>A kifolyócső összenyomódott vagy megtört. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a kifolyócső csatlakozását. <p>Eldugult a lefolyó szűrője. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a leeresztő szűrőt. <p>Olyan opció/program került kiválasztásra, amely a dobban maradó vízzel fejeződik be, vagy amely kihagyja az összes centrifugálási fázist.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki az opciót. • Válassza az ürítési vagy a centrifugálási programot. <p>A ruhanemű nem egyenletesen oszlik el a dobban.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze el a ruhaneműt.
Víz van a padlózaton:	<p>Túl sok mosószert vagy nem megfelelő mosószert használ a mosáshoz (túl sok hab keletkezik).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a mosószert mennyiségét, vagy használjon másikat. <p>Ellenőrizze, hogy nem szivároog-e a befolyócső valamelyik illesztéke. Nem mindig lehet könnyen meglátni, hogy folyik-e a víz a csövön; ellenőrizze, hogy nedves-e cső.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását. <p>Megsérült a kifolyócső.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cserélje ki egy újjal. <p>A szűrőre a tisztítás után nem tették vissza a sapkát, vagy a szűrőt nem megfelelően csavarták be.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tegye vissza a sapkát a szűrőre, vagy csavarja teljesen be a szűrőt.
A mosás eredménye nem kielégítő:	<p>Túl kevés vagy nem megfelelő mosószert használt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Növelje a mosószert mennyiségét, vagy használjon másikat. <p>Mosás előtt nem kezelte a makacs foltokat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Használjon a kereskedelemben kapható termékeket a makacs foltok kezeléséhez. <p>Nem a megfelelő hőfokot állította be.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a megfelelő hőmérsékletet választotta-e. <p>Túl nagy mennyiségű ruhát tett a gépbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Helyezzen kevesebb ruhaneműt a dobba.

Probléma	Lehetséges ok/Megoldás
Nem nyílik ki az ajtó:	<p>A program még mindig fut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Várja meg a mosási ciklus végét. <p>Az ajtózárra még nem oldott ki.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Várjon, amíg az ajtó szimbólum eltűnik. <p>Víz van a dobben.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Válassza a vízleeresztés vagy a centrifugálás programot a víz kiürítéséhez.
A gép vibrál vagy zajos:	<p>A szállításhoz használt csavarokat vagy csomagolást nem távolította el.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a készülék üzembe helyezése megfelelő-e. <p>Nem állította be egyenlő magasságra a lábakat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a készülék szintezése megfelelő-e. <p>A ruhanemű nem egyenletesen oszlik el a dobben.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze el a ruhaneműt. <p>Lehet, hogy túl kis mennyiségű ruhanemű van a dobben.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Helyezzen be több ruhaneműt.
Későn indul a centrifugálás, illetve a gép egyáltalán nem centrifugál:	<p>Az elektronikus kiegyensúlyozó rendszer megszakította a centrifugálást, mert a ruhanemű egyenetlenül oszlott el a dobben. A ruhanemű a dob ellenkező irányba forgásával kerül egyenletes elosztásra. Lehet, hogy a dob többszöri ilyen irányú forgására van szükség ahhoz, hogy az egyensúly visszaálljon, és rendes centrifugálás induljon be. Ha néhány perc elteltével sem oszlik el megfelelően a ruhanemű, akkor a gép nem végzi el a centrifugálást.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze el a ruhaneműt.
A gép nem vagy nem megfelelően szárít	<p>Nem választotta ki a szárítási időt vagy a szárazsági fokozatot.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Válassza ki a szárítási időt vagy a szárazsági fokozatot <p>A vízcsap nincs kinyitva (E10)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyissa ki a vízcsapot. <p>Eldugult a leeresztő szűrő (E20)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a leeresztő szűrőt. <p>A gép túl van terhelve.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Helyezzen kevesebb ruhaneműt a dobba. <p>A kiválasztott szárítóprogram, idő vagy a szárazsági fokozat nem megfelelő a ruhaneműhöz</p> <ul style="list-style-type: none"> • Válassza ki a ruhaneműhöz megfelelő szárítóprogramot, időt vagy a szárazsági fokozatot.

Probléma	Lehetséges ok/Megoldás
Nem látható víz a dobban:	A modern technológián alapuló mosógépek rendkívül hatékonyan üzemelnek, nagyon kevés vizet használnak fel, ami nem befolyásolja a teljesítményüket.
A kijelzőn az <i>EFO</i> riasztási kód látható:	A Túlcordulásgátló rendszer bekapcsolt. • Válassza le a készüléket, és forduljon a szervizhez.

Ha nem sikerül kijavítani vagy meghatározni a problémát, forduljon szakszervizhez. A telefonálás előtt jegyezze fel a gép típusát, gyári számát és a vásárlás időpontját, mert ezeket a szakszerviz kéri fogja Öntől.



Műszaki adatok

Méret	Szélesség Magasság Mélység (ajtóval együtt)	60 cm 85 cm 63 cm
Elektromos csatlakoztatás	Tápfeszültség/frekvencia Összes teljesítményfelvétel Minimális védelem biztosítékkal	220-230 V/50 Hz 2200 W 10 A
Hálózati víznyomás	Minimum Maximum	0,05 MPa 0,8 MPa
Maximális töltet	Pamut	7 kg
Maximális szárítási töltet	Pamut Műszál	3,5 kg 2 kg
Centrifugálási sebesség	Maximum	1600 fordulat/perc



Fogyasztási értékek

Program	Vízfelhasználás (liter)	Energiafogyasztás (kWh)	Program időtartama (perc)
Fehér pamut 95°	62	2.1	A programok időtartamára vonatkozóan, kérjük, nézze meg a kezelőpanel kijelzőjét.
Pamut 60°	58	1.35	
(*)Pamut ECO 60°	52	1.19	
Pamut 40°	58	0.75	
Műszál 60°	54	0.9	
Kímélő 40°	63	0.55	
Gyapjú (Kézi mosás) 30°	58	0.25	



A táblázatban látható energiafogyasztási adatok csupán tájékoztató jellegűek, azok a mosásra váró ruha mennyiségétől, típusától, a víz alaphőmérsékletétől és a környezeti hőmérséklettől függően változhatnak.



(*) A «Pamut Eco 60°C» 7 kg töltettel az energiatakarékossági címkén szereplő adatok referenciaprogramja az EGK 92/75 sz. szabványának megfelelően

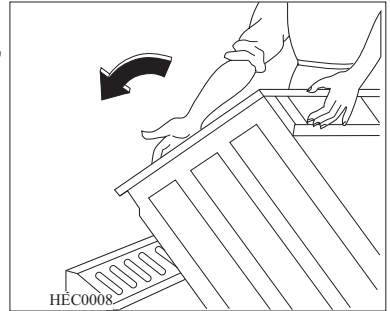
Üzembe helyezés

Kicsomagolás

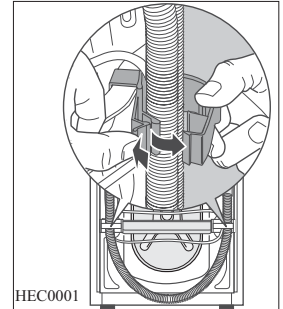
Használat előtt távolítsa el a szállításhoz használt csavarokat és a csomagolóanyagot.

Javasoljuk, hogy minden szállításhoz használt eszközt őrizzen meg esetleges későbbi szállítások idejére.

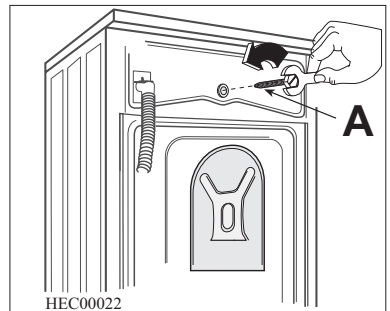
1. Miután eltávolított minden csomagolást, óvatosan fektesse a gépet a hátlapjára, és távolítsa el a mosógép alján található polisztirol blokkot.



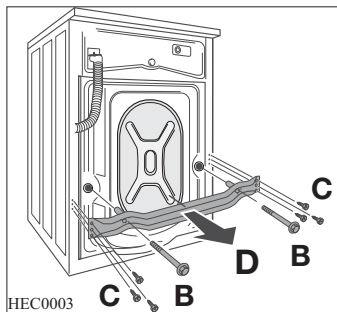
2. Vegye ki a hálózati tápkábelt és a kifolyócsőt a készülék hátlapján lévő csőtartókból.



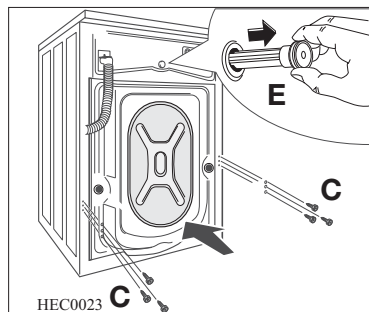
3. Csavarozza ki egy megfelelő kulccsal és távolítsa el a mosógép hátulján középen lévő csavart **A**.



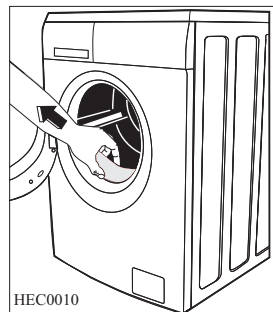
4. Csavarozza ki és távolítsa el a mosógép hátlapján lévő két nagy csavart B és a hat kisebb csavart C.



5. Távolítsa el a rögzítőlemezt D, és csavarozza vissza a hat kisebb csavart C. Csúsztassa ki az ott található műanyag távtartót E.

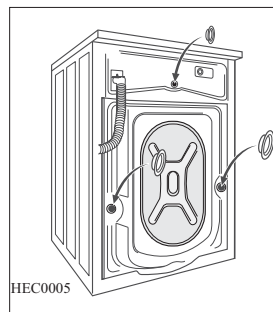


6. Nyissa ki a kerek ajtót, vegye ki a befolyócsövet a dobból, és távolítsa el a polisztirolelemet, amely az ajtó tömítésére van ragasztva.



7. Dugaszolja be a kisebb felső lyukat és a két nagyot a megfelelő műanyag dugaszokkal, amelyek a kezelési kézikönyvet tartalmazó zacskóban vannak.
8. Csatlakoztassa a befolyócsövet a «Vízellátás» c. részben leírtaknak megfelelően.

Az összes különféle dugó a készülékhez mellékelt használati utasítást tartalmazó műanyag zacskóban található.



Elhelyezés és vízszintezés

A gépet egy kemény, egyenes padlófelületen kell elhelyezni.

Győződjön meg arról, hogy a gép körül a levegő áramlását ne akadályozza szőnyeg, padlószőnyeg stb.

Mielőtt kis csempékre helyezné, fektessen le egy gumiszőnyeget.

Ne próbálja meg úgy kiegyenlíteni a padlót esetleges egyenetlenségeit, hogy a gép alá kartont, fát vagy hasonló anyagokat helyez.

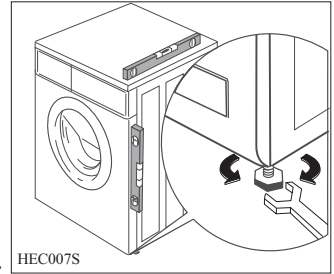
Ha a készüléket mindenképpen egy gáztűzhely vagy egy széntüzelésű kályha közelében kell elhelyezni, egy olyan szigetelő panelt kell elhelyezni a két készülék közé, amelynek a tűzhely vagy a kályha felé néző oldalát alumíniumfólia borítja.

A készüléket tilos olyan helyen üzembe helyezni, ahol a hőmérséklet 0°C alá csökkenhet.

A befolyócsövön és a kifolyócsövön nem lehetnek törések.

Kérjük, győződjön meg arról, hogy a készülék beszerelése után könnyen hozzáférhető a szervizszakember számára, ha javításra lenne szükség.

Vízszintezze be gondosan a gépet a szabályozható lábak be- vagy kicsavarásával. Ne helyezzen a gép alá kartont, fát vagy hasonló anyagot a padlót esetleges szinteltérésének a kiegyenlítésére.



Vízellátás

Egy befolyócső mellékelve van, és az a mosógép dobjában található.

Ne használja a korábbi mosógépről származó befolyócsövet a vízvezetékhez való csatlakozásra.

A készüléket a hidegvíz-vezetékhez kell csatlakoztatni.

1. Nyissa ki a kerek ajtót, és vegye ki a befolyócsövet.
2. Csatlakoztassa a csövet a csatlakozóelemmel a mosógéphez.

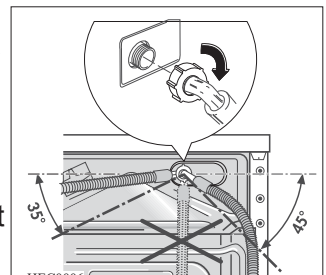


Ne helyezze el a befolyócsövet lefelé. A vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra szögben vezesse el.

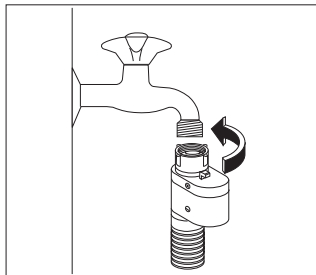
3. A szorítógyűrű meglazításával állítsa be helyesen a csövet.

Miután beállította a befolyócsövet, ügyeljen arra, hogy megszorítsa ismét a szorítógyűrűt a szivárgások megelőzése érdekében.

4. Csatlakoztassa a befolyócsövet egy $3/4''$ -os csavarmentes csaphoz. Mindig a készülékhez mellékelt csövet használja.

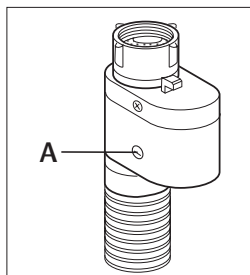


A befolyócsövet nem szabad meghosszabbítani. Ha a cső túl rövid lenne, és nem óhajtja a csapot áthelyezni, egy másik, erre a célra szolgáló hosszabb, komplett csövet kell venni.



Aquastop eszköz

A befolyócső aquastop eszközzel van felszerelve, amely védelmet nyújt a csőből való vízszivárgás okozta károk ellen, amely szivárgások a cső természetes előregedése miatt alakulhatnak ki. Ezt a hibát egy piros szektor jelzi az "A" ablakban. Amennyiben ez történik, zárja el a vízcsapot, és forduljon a szervizközponthoz, hogy cseréljék ki a csövet.



Vízkivezetés

A kifolyócsövet három különböző módon lehet elhelyezni:

A mosdókagyló szélére helyezve a géphez mellékelt műanyag könyökcső segítségével.

Ez esetben fontos, hogy a cső meghajlított része vízleeresztés közben ne csússzon le a peremről.

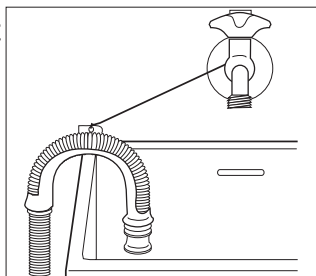
Ennek érdekében a csaphoz vagy a falhoz rögzítheti azt (például egy darab spárgával).

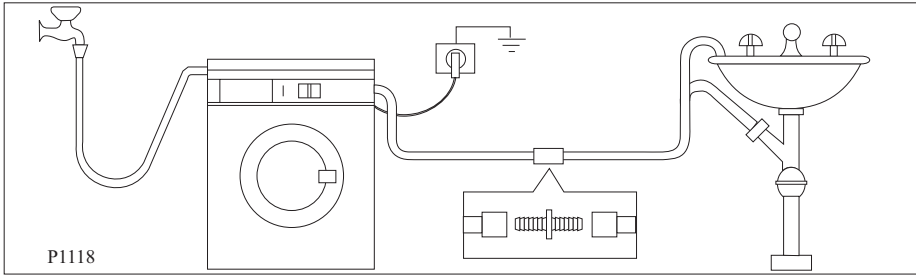
A mosdókagyló kivezetésének egyik leágazásához csatlakoztatva. Ennek a leágazásnak a szagelzáró fölött kell elhelyezkednie oly módon, hogy a cső könyök része legalább 60 cm-re legyen a talajtól.

Közvetlenül a vízleefolyó hálózatra, ahol a bekötésnek legalább 60 és legfeljebb 90 cm magasan kell elhelyezkednie.

A kifolyócső végének mindig levegőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének meg kell haladnia a kifolyócső külső átmérőjét.

A kifolyócsövön nem lehetnek törések.





Fontos!

A kifolyócső hossza nem haladhatja meg a maximális 4 métert. További kifolyótömlőt és illesztőelemet a helyi szervizben szerezhet be.

Elektromos csatlakoztatás



Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó információk a készülék ajtajának belső szélén lévő adattáblán és a «Műszaki adatok» c. fejezetben található.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.



A gépet földelt aljzathoz csatlakoztassa!



A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.



Az elektromos kábel a gép üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.



Amennyiben a tápvezetéket ki kell cserélni, azt egy szakszerviznek kell elvégeznie.

Állandó csatlakoztatás

Állandó csatlakoztatás esetén a készülék és az áramforrás (hálózat) közé be kell iktatni egy kétpólusú kapcsolót, ahol a kapcsoló érintkezői közötti távolságnak legalább 3 mm-nek kell lennie, és amely kapcsoló olyan típusú, hogy megfelel a kívánt terhelésnek a hatályban lévő villamossági előírásoknak megfelelően.

A kapcsoló semmilyen ponton nem szakíthatja meg a sárga/zöld földelő vezetékét.

Ezt a műveletet szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.

Környezetvédelmi tudnivalók

Csomagolóanyagok

A ♻️ jelzéssel ellátott anyagok újrahasznosíthatók.

>PE<=polietilén


>PS<=polisztirol

>PP<=polipropilén

Annak érdekében, hogy újrahasznosításra kerüljenek, a megfelelő helyre (vagy tartályokba) kell őket elhelyezni.

Régi készülék

A régi mosógép helyes leselejtezéséhez, kérjük, használja az arra feljogosított begyűjtőhelyeket. Segítsen városát tisztán tartani!

A terméken vagy annak csomagolásán látható  jelzés azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ennek megfelelően el kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítási gyűjtőtelepére. Ennek biztosításával, hogy a termék hulladékként történő elhelyezése megfelelően történik, Ön segíthet megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív hatást, amit a termék nem megfelelő hulladékként történő kezelése idézhet elő. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információt a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladékelhelyezési szolgáltatnál vagy abban a boltban kaphat, ahol a terméket vásárolta.

Környezetvédelmi tanácsok

Ha takarékoskodni szeretne a vízzel, energiával, és hozzá szeretne járulni a környezet védelméhez, az alábbi ötleteket ajánljuk a figyelmébe:

- A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül is kimoshatja, mert így mosószert, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A gép gazdaságosabban üzemel, ha teljesen meg van töltve.
- Megfelelő előkezeléssel a foltok és a korlátozott mértékű szennyezettség eltüntethetők; a ruhanemű ekkor alacsonyabb hőfokon is kimosható.
- A mosószert a víz keménységi foka, a szennyezettség mértéke és a mosni kívánt ruhanemű mennyisége szerint adagolja.

www.electrolux.com

www.aeg-electrolux.hu

132 967 870 -00-032008 Külön értékesítés nélkül megváltoztatható

PERFEKT IN FORM UND FUNKTION



<http://www.markabolt.hu/>